



Made in Sweden

Owners manual Svenska, English, Deutsch, Suomi

SPORTSMAN 355, SPORTSMAN 400





Tillverkare
Linder Aluminiumbåtar AB
Kantleden 5
SE-362 32 Tingsryd, Sweden

Innehållsförteckning	3
Inledning	4
CIN-kod	5
Konstruktionskategori	5
Förkortningar	5
Tekniska data	6
Förklaringar	6
Montering av åror samt årbladshållare	7
Motor	8
Manöverförmåga	8
Länsa båten	8
Lastning	8
Säkerhetsskyltar	8
Innan avfärd	9
Om du har fallit överbord	9
Förtöjning	9
Montering av extra tillbehör	9
Transport på båt-trailer	9
Miljö	9
Underhåll	10
Korrosion	10
Målning	10
Reparationer	10
Ändringar	10
Flytelement	10
Vinterförvaring	10
Vattenlinje	11
Försäkrar om överensstämmelse	12-14
Garanti	15

Utgåva 2023:01

Gratulerar till din nya Linder båt!

Denna instruktionsbok är framtagen i enlighet med ISO standard 10240.

Instruktionsboken har sammanställts för att hjälpa dig använda din båt med säkerhet och med nöje. Den innehåller uppgifter om båten, tillbehör som levererats med den eller installerats, dess system, handhavande och underhåll. Läs instruktionsboken omsorgsfullt och bekanta dig med båten innan den används. Instruktionsboken är inte en kurs i sjömanskap eller båt-säkerhet.

Om detta är din första båt eller om du bytt till en båttyp som du ej är bekant med, se för din egen säkerhets och bekvämlighets skull till att du skaffar erfarenhet, innan du tar den i bruk. Din återförsäljare, ditt seglar- eller motorbåtsförbund eller den lokala båtklubben kan anvisa lämplig utbildning eller instruktör.

Det är handhavarens uppgift att avgöra om väderförhållanden överensstämmer med båtens CE-märkning och att han/hon klarar av att manövrera båten. Det är handhavarens ansvar att anpassa hastighet och färdriktning efter väder- och sjöförhållanden.

Denna användarmanual är inte en detaljerad service- reparations- och underhållsguide. I händelse av mekaniska problem kontakta en representant för Linder Aluminiumbåtar AB, eller Linder Aluminiumbåtar AB direkt. Använd endast rekommenderade verkstäder för underhåll, service och reparationer. Ändringar som inverkar på båtens sjösäkerhet skall undvikas. Linder Aluminiumbåtar kan inte hållas ansvarig för ändringar de inte skriftligen godkänt.

Observera att i vissa länder kan det krävas körkort eller fullmakt för att köra båten, samt att vissa länder har specialbestämmelser för detta.

Håll alltid er Linder Aluminiumbåt i gott skick, beakta slitage till följd av ålder och felaktig användning. Alla båtar oberoende hur hållbara de är kan skadas om den används felaktigt. Sådan användning är inte förenligt med gott sjömanskap. Anpassa alltid båtens kurs och fart efter sjöförhållanden.

Du ska alltid använda godkända flytvästar, i vissa länder är detta obligatoriskt. Innan avfärd rekommenderar vi att all personal skall vara insatt i säkerhetsrutiner, såsom man över bord, risk för brand och personskador, samt grundläggande kunskaper om bogsering.

Förvara instruktionsboken på ett säkert ställe och ge den vidare till den nya ägaren om båten säljs. Denna instruktionsbok översätts till det språk som accepteras i det land som båten säljs i.

Certifiering Typcertifikat

Linder Aluminiumbåtar AB producerar under ett certifierat kvalitetsledningssystem enligt fritidsbåtsdirektivet modul D.

Linder 355 och 400 Sportsman är försedda med CIN-kod samt är stölds- skyddsmärkta med micromärken (Securmark*). De är typgodkända av Det Norske Veritas.

Identitetsnummer (CIN-kod)

Båten är försedd med en ingraverad sifferkombination om 14 tecken på två ställen. Den ena väl synlig på yttre högra sidan av akterspegeln och den andra dold i båten.

355 Sportsman är CE-märkt enligt kategori D. Skyddade farvatten: båtar konstruerade för färder på mindre sjöar, floder och kanaler då vindstyrkan kan vara upp till och med 4 (beaufortskalan) och med en signifikant våghöjd på upp till och med 0,5 m. Den signifikanta våghöjden är medelhöjden på den tredjedel av vågor som har den högsta höjden, något som uppskattas av en erfaren observatör. Vissa vågor är dubbelt så höga som dessa.

400 Sportsman är CE-märkt enligt kategori D. Skyddade farvatten: båtar konstruerade för färder på mindre sjöar, floder och kanaler då vindstyrkan kan vara upp till och med 4 (beaufortskalan) och med en signifikant våghöjd på upp till och med 0,5 m. Den signifikanta våghöjden är medelhöjden på den tredjedel av vågor som har den högsta höjden, något som uppskattas av en erfaren observatör. Vissa vågor är dubbelt så höga som dessa.

Följande förkortningar har använts i texten för att göra dig observant på viktig information.

(D) = Fara Anger att en allvarlig inbyggd risk existerar som med stor sannolikhet resulterar i dödsfall eller obotlig skada om nödvändig försiktighet inte iakttas.

(W) = Varning Anger en risk som kan resultera i skada eller dödsfall om inte korrekta försiktighetsåtgärder iakttas.

(C) = Försiktighet Utgör en påminnelse om försiktighetsåtgärder eller fäster uppmärksamheten på olämpligt hanterande. Som i sin tur kan resultera i personskada, skada på båten eller en komponent.

* Securmark har skandinavens mest kompletta system för märkning av båtar. Båtarna är märkta med små micropunkter som innehåller ett ID-nummer. Märkningen sitter på flera ställen i båten. www.securmark.se
Samtliga kostnader för registrering av stöldskyddsmärkning är betalda av tillverkaren. Du måste registrera din båt via Internet eller blankett som medföljer båten.

Tekniska data

355 Sportsman

400 Sportsman

Längd (L _h):	355 cm (11.6 ft)	401 cm (13.2 ft)
Bredd (B _h):	146 cm (4.8 ft)	164 cm (5.4 ft)
Vikt:	84 kg (185 lb)	125 kg (276 lb)
Vikt med max motorvikt (m _{cc}):	167 kg (368 lb)	281 kg (620 lb)*
Max motorvikt enligt standard:	60 kg (132 lb)	105 kg (232 lb)
Max last (m _{mtl}):	310 kg (683 lb)	410 kg (904 lb)
Max totalvikt (m _{lcc}):	477 kg (1052 lb)	691 kg (1523 lb)
Max vikt vid transport på trailer (m _l):	232 kg (511 lb)	356 kg (785 lb)
Max personer:	3	4
Skrovet's djup:	54 cm (21.3 in)	63 cm (24.8 in)
Max motorstyrka:	6 kW (8 hp)	15 kW (20 hp)
Rek motorstyrka:	4-6 kW (6-8 hp)	4-8 kW (6-10 hp)
med styrpulpet:		
Riggglängd:	kort	lång
Skrovtjocklek:	1,7 mm (0.067 in)	1,8 mm (0.071 in)

* Inkl styrpulpet och 20 hk motor

Förklaring av symboler på tillverkningskylt i båten

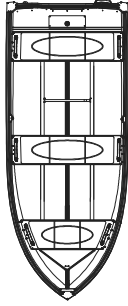
- 

Max antal personer i båten
- 

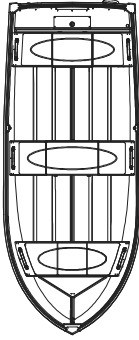
Max belastning i båten (personer, last, bränsle)
- 

Max motorvikt
- 

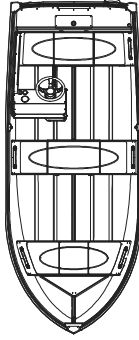
Max motorstyrka



355 Sportsman



400 Sportsman



400 Sportsman med styrpulpet



Aluminiumåror

Aluminiumåror inkl. monterad ledklyka levereras vid köp av ny båt, fäst vid båtens emballage.

355 Sportsman – 8 fots åror
400 Sportsman – 9 fots åror

A. Montering av åror

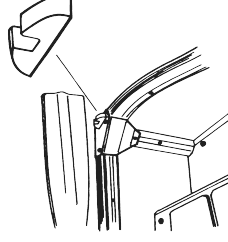
Montera ledklykan på åran med tappens centrum enligt angivna mått nedan. Vänd vid montering ledklykorna så att du får en höger och en vänster åra med tanke på låsningen.

A

355 SPORTSMAN 66 cm (2,2 ft)
400 SPORTSMAN 73 cm (2,4 ft)



B



B. Montering av årbladshållare

Torka rent och torrt på akterbeslagen. Riv av skyddstejpen från häftämnet. Montera på plats och pressa några sekunder. OBS! Lägsta monterings-temperatur +15 °C

Svenska

Motor

Endast CE-märkt motor som uppfyller ISO11547 får monteras. Motorbrickor för motormontage medföljer båten och ska användas och monteras enligt anvisning. Rek. längd reglagekablar till 400 Sportsman: Sidmonterad pulpet, 6 fot, 1,83 m Mittmonterad pulpet, 9 fot, 2,75 m Dödmansgrepp/hödstopp skall användas (D).

Manöverförmåga

Använd ej denna båt med en motor som har högre effekt än vad som anges på tillverkarskylten (W). Framför inte båten med hög hastighet i hårt trafikerade farvatten eller vid väderförhållanden som innebär reducerad sikt eller hög sjö. Brytande vågor utgör en allvarlig säkerhetsrisk. Respektera hastighetsbegränsningarna och övriga sjötrafikregler. Observera de internationella sjövägsreglerna (COLREGS) och nationella sjötrafikföreskrifter.

Länsa båten

Använd öskar för att länsa din Linder aluminiumbåt. Du kan även använda Länsman eller Smart Wavepump (båda finns som tillbehör). Länsman monteras i förtöjningen och pumpar helt automatiskt med hjälp av kraft från vågor och vind. Smart Wavepump hänges på relingen så att flottören flyter på vattnet. Båtens/vågornas rörelser får flottören att pumpa ut vattnet ur båten. 400 Sportsman kan kompletteras med automatisk länsnpump. Finns som tillbehör.

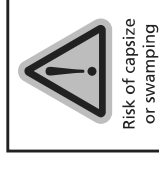
Lastning (W)

Överskrid aldrig den angivna lastkapaciteten för båten. Se tabell i denna manual eller på tillverkningsskylten i båten. Lasta alltid båten omsorgsfullt och fördela lasten jämt så att trimningen bibehålls (ungefär jämn köl). Undvik att placera tunga föremål högt. Surra lasten väl. Överskrid aldrig max antal personer som båten är godkänd för. För din egen komfort och säkerhet, sänk farten i hög sjö.

Säkerhetsskyltar (W)

VIKTIGT! Att inte ta hänsyn till dessa begränsningar kan medföra risk för kantring.

Denna båt har en begränsad stabilitet, och kan därmed kantra och bli vattenfylld vid oförsiktig användning. Användare skall, för plant flytläge, vara noga med besättningens placering. Denna säkerhetssymbol varnar för detta. Båten flyter dock vattenfylld med det antal personer den är godkänd för.



Av stabilitetsskäl bör akterplåten endast beträddas i speciella situationer.

Denna säkerhetssymbol varnar för detta.



Säkerhetsskyltarna är placerade på akterspeglens insida och på akterplåten, om någon eller alla skyltarna skulle vara borttagna så finns ett ruttmönster kvar, kontakta då Linder Aluminiumbåtar.

Innan avfärd

Kontrollera innan färd att du har nödvändig säkerhetsutrustning ombord. Exempelvis ankare, lina, öskar (väl förankrat t ex surrat i handtag), länsump (ex SmartWave), åror mm. Kontrollera att pluggen till dyvikan är monterad och hårt åtdragen **(W)**. Sitt i båten och använd flytväst **(W)**! Fyll ej bensintanken när motorn är igång **(W)**. Rök ej i samband med hantering av bränsle **(D)**. Läs instruktionsbok för motorn om korrekt handhavande vid manuell start. Det måste finnas en spärr mot start med ilagd växel på motorn.

Om du har fallit överbord

Ta dig ombord via räddningsstege på akterspeglin. Dra stegen mot dig/neråt. OBS: Motorn får inte vara igång **(D)**.

Förtöjning

Båten är utrustad med två förtöjnings/låsningöglor, godkända för försäkringsklass 3, en i stäven och en på akterspeglin **(C)**.

Montering av extra tillbehör

Vid montering av extrautrustning eller tillbehör skall fästelement av rostfritt syrafast stål eller aluminium användas för fästsättning. Koppar, mässing eller felaktiga fästelement kan orsaka galvanisk korrosion **(C)**. Tryckimpregnerad durktrall kan ge frätskador på båten **(C)**. Kontrollera noga vad du behandlar durktrallen med. Använd aldrig någon behandling som kan angripa eller påverka aluminiumet negativt.

Transport på båt-trailer

Försäkra dig om att trailerns mittrullar bär upp hela båtens vikt på kölen och anpassa sidostöden så att alla rörelser undviks. Vid trailning rekommenderas dubbla ledade sidostöd, använd inte enkelhjul som sidostöd. Glöm ej att spänna fast båten. Lasta ur båten innan den skall transporteras **(C)**. Har du körbart kapell på båten får du köra i max 30 km/h **(C)**. OBS! Du får inte köra med hamnkapell.

Miljö

Vid tankning undvik bränslespill. Körning med motor ger upphov till avgasutsläpp som är skadliga för miljön. Reducera hastighet och svall av hänsyn till andras säkerhet och komfort.

Din Linder båt är tillverkad av återvinningsbart material som du får betalt för den dag din båt tjänat ut. Aluminium är ett material som kan återvinnas hur många gånger som helst. Aluminiummängden i din Linder båt är ca 90% av vikten. Du behöver inte demontera din båt, det är bara att lämna in den hos något av återvinningsföretagen.

Underhåll

Vid tvättning använd vanligt vatten och en svamp. Vid kraftig nedsmutsning använd såpa. Högtryckstvätt kan med fördel användas (akta toftskyddet).

Båten är behandlad med Alu-protect (paraffinolja) på utsidan av skrovet från produktion.

Båten oxiderar naturligt, materialet bildar en skyddande matt yta som kallas oxidskikt. Det bör man inte polera bort.

Korrosion

Lämna aldrig under längre tid metallföremål, järn, koppar, mässing eller liknande i kontakt med aluminiumytor i båten. Detta kan orsaka korrosion **(C)**.

Målnig

Om båten ligger i vatten där problem med kraftig beväxtning på skrovet är vanligt eller att man misstänker att föroreningar finns i vattnet, kan man med fördel måla sin Linder Aluminiumbåt med bottenfärg (se vattenlinje sid 11). En korrekt bottenfärg skyddar din Linder Aluminiumbåt ifrån kraftig beväxtning och eventuella skador ifrån föroreningar i vattnet.

Din närmaste båt- eller färghandlare ger dig information om lokala bestämmelser och lämplig bottenfärg till aluminiumbåtar. Använd aldrig alkaliska färger, som innehåller koppar, bly eller kvicksilver. Kombinationen med aluminium kan orsaka galvaniska strömmar med korrosion som följd **(C)**.

Reparationer

Kontakta din återförsäljare för råd om reparationer som du kan utföra själv. Större reparationer bör utföras av yrkeskunniga reparatörer **(C)**.

Ändringar

Kontakta din återförsäljare om vad du kan, och framförallt vad du inte bör göra. Du kan riskera din egen säkerhet och förlora garantirätten **(D)**.

Flytelement

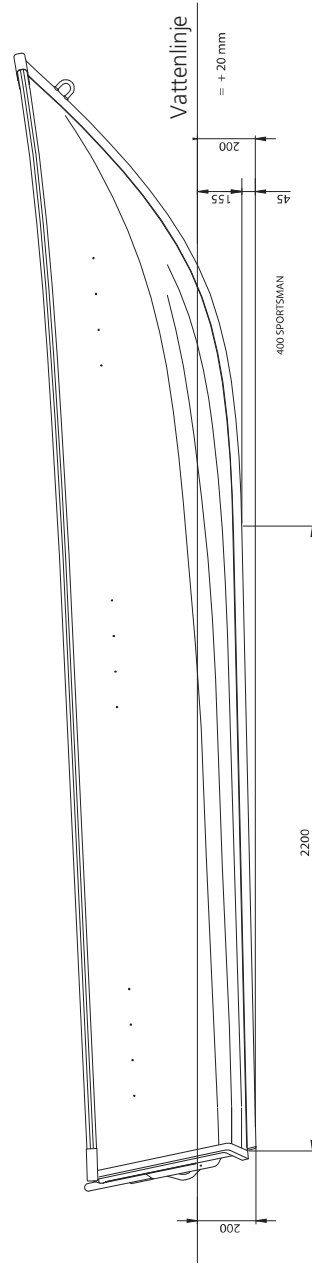
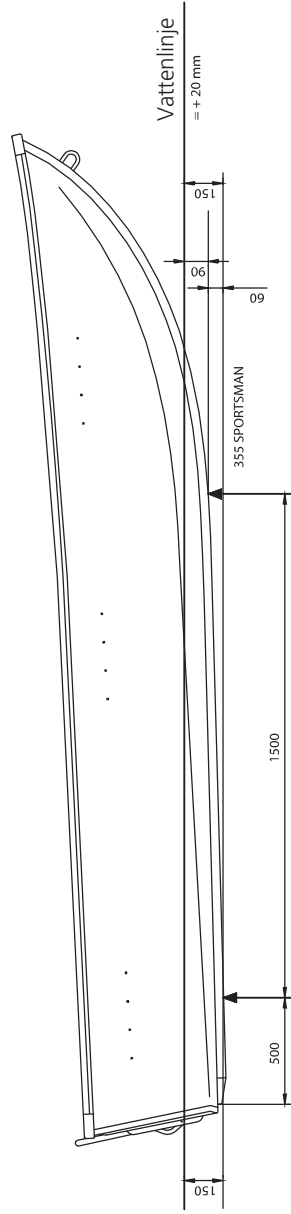
Flytelement finns i tofterna och under akterskottet och får under inga omständigheter tas bort! Då förlorar båten sin flytbarhet i vattenfylt tillstånd **(D)**.

Vinterförvaring

Vid förvaring på land bör man vända båten upp och ned, samt se till att den står luftigt. Undvik att förvara båten med tätslutande presenning eller dylikt. Var noga med att tömma din båt på vatten innan vinterförvaringen, för att slippa riskera frostsprängning.

Vattenlinje

Vattenlinje markerad vid belastning av max motorvikt
(se tekniska data sid 6)



Försäkran om överensstämmelse

Fritidsbåt direktiv 2013/53/EU/The Recreational Craft Regulations 2017

Tillverkarens namn:	Linder Aluminiumbåtar AB
Adress:	Kanotleden 5
Postnummer:	SE-362 32
Ort:	Tingsryd
Land:	Sverige
Anmält organ:	DNV-GL
Adress:	Brooktorkai 18
Postnummer:	20457
Ort:	Hamburg
Land:	DE/Tyskland
ID-nummer:	0098
EC-typ certifikat 400 Sportsman:	RCDB0000001X
EC-typ certifikat 355 Sportsman:	RCDB0000001W
Datum:	2019-08-21
Använd modul:	B+D

Beskrivning av fritidsbåten

Skrovbeteckningsnr (CIN):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fritidsbåtens märke: Linder Typ: Sportsman 400

Typ: Sportsman 355

Båttyp:

☐ segelbåt	☒ motorbåt	☐ gummibåt
☐ annan (specificera):		

Skrovtyp:

☒ enkelskrov	☐ dubbelskrov
☐ annat (specificera):	

Konstruktionsmaterial:

☒ aluminium, aluminiumlegering
☐ plast, glasfiber
☐ stål, stållegering
☐ trä
☐ annat (specificera):



Sportsman 400

CE-märkt enligt kategori: ☐ A ☐ B ☐ C ☒ D

Max. rekommenderad motorstyrka: 8 kW

15 kW (med styrepulpet)

Längd skrov L_h : 4,01 m

Bredd skrov B_h : 1,64 m

Sportsman 355

CE-märkt enligt kategori: ☐ A ☐ B ☐ C ☒ D

Max. rekommenderad motorstyrka: 6 kW

Längd skrov L_h : 3,55 m

Bredd skrov B_h : 1,46 m

Typ av huvudsaklig framdrivning:

- ☐ segel ☒ bensin motor ☐ diesel motor
☐ elmotor ☐ åror
☐ annat (specificera): _____

Typ av motor:

- ☒ utombordare ☐ inombordare
☐ annat (specificera): _____

Däck:

- ☐ däckad ☐ delvis däckad ☒ öppen
☐ annat (specificera): _____

Denna försäkrans om överensstämmelse är utfärdad på tillverkarens eget ansvar. Jag försäkrar på uppdrag av tillverkaren att nämnda fritidsbåt uppfyller alla tillämpliga säkerhetskrav som de redovisats i detta dokument samt, om tillämpligt överensstämmer med det angivna EC-UKCA-typintyget som utfärdats.

Namn: _____

Namnförtydligande: _____ Lars-Göran Linder

Datum (år/mån/dag): _____ 2023-01-01



Fritidsbåtsdirektivet 2013/53/EU (TSFS 2016:5)	Standarder	Andra normgivande dokument/metoder	Se den tekniska dokumentationen	Använd standard	
Båtar huvuddata	2.0	X		8666:2018	
Båtar båtidentifiering	2.1	X		10087:2019	
Båtar tillverkarskylt	2.2	X		14945:2004/AC:2011	
Förhindrande av fall överbord	2.3	X		15085:2003/A2:2018	
Ägarens instruktionsbok	2.5	X		10240:2004/A1:2015	
Skrivtillverkning och dimensionering, material	3.1	X		12215-3:2018	
Skrivtillverkning och dimensionering, lokaler	3.1	X		12215-4:2018	
Skrivtillverkning och dimensionering, tryck och belastning	3.1	X		12215-5:2019	
Stabilitet och fribord	3.2	X		12217-3:2017	
Flykraft och flytbarhet	3.3	X		12217-3:2017	
System för länsupprättning	3.5	X		15083:2020	
Maximal lastkapacitet	3.6	X		14946:2001	
Ankring, förtöjning och bogsering	3.9	X		15084:2018	
Maximal framdrivningseffekt	4.0	X		11592-1:2016	
Startspår för motor i växelläge	5.1.4		X	Teknisk dokumentation	
400 SPORTSMAN MED STYRPULPET					
Sikt från styrplats	2.4	X		11591:2019	
Elektriska system	5.3	X		10133:2017	
Styrsystem	5.4.1	X		8848:2017	



(ifylles av säljaren)

Svenska

Återförsäljarens stämpel:

(Gäller vid försäljning i Sverige)

(Gäller vid försäljning i Sverige)

SE-LIN



Manufacturer
Linder Aluminiumbåtar AB
Kanotleden 5
SE-362 32 Tingsryd, Sweden

Table of contents	17
Introduction	18
CIN-code	19
Boat design classification	19
Abbreviations	19
Technical data	20
Explanations	20
Mounting of oars and oarlocks	21
Motor	22
Manoeuvre ability	22
Boat draining	22
Loading	22
Safety sign	22
Before setting off	23
If you fall overboard	23
Mooring	23
Mounting of accessories	23
Transportation on trailer	23
Environment	23
Cleaning	23
Corrosion	24
Painting	24
Repairs	24
Modifications	24
Floatation	24
Storage for winter	24
Waterline	25
Declaration of conformity	26-28
Warranty	29

English

Congratulations on your new Linder boat!

The owner's manual is based on the ISO 10240 standards.

This manual has been compiled to help you to operate your craft with safety and pleasure. It contains details of the craft, the equipment supplied or installed, its systems and information on its operation and maintenance. Please read it carefully and familiarize yourself with the craft before using it. The owner's manual is not a course in seamanship or boats safety.

If this is your first craft, or you are changing to a type of craft you are not familiar with, for your own comfort and safety, please ensure that you obtain handling and operating experience before "assuming command" of the craft. Your dealer or national sailing federation or yacht club will be pleased to advise you of local sea schools, or competent instructors.

It's up to the user to judge if the weather condition consists with the CE-mark and that he/she is able to maneuver the boat. It's the user's responsibility to adjust the speed and direction of the craft to the sea condition.

This owners manual is not a detailed service or repair manual. In case of mechanical trouble please contact your representative Linder Aluminiumboats dealer or contact Linder Aluminiumbåtar AB directly. Always use recommended workshop for maintenance, service and repair. Avoid modifications that affect the marine safety. Linder Aluminiumbåtar can not be hold responsible for modifications that not are written approval.

Please notice that you need license or power of attorney to operate this boat in some countries, some countries has it's own regulations for boating.

Always keep your Linder Aluminiumboat in good condition, observe the wear due to the age and wrongly use. Every boat can be damaged if they are wrongly used no matter how durable the product is. That type of using is no good seamanship. Always adjust the speed and direction of the craft to sea conditions.

Always use approved lifejacket, in some counties are you obligated to use lifejacket. Before you start your trip we do recommend the crew to be well informed about the safety, such as man over board, risk of fire, personal injuries and towing.

Please keep this manual in a safe place, and hand it over to the new owner if you sell the craft.

This manual has been translated into a language acceptable in the country where the boat is to be sold.

Certificate of Type Approval

Linder Aluminiumbåtar AB produces according to a certificated quality management system in line with the Recreational Craft Directive module D.

Linder 355 and 400 Sportsman are provided with CIN-code and are also security marked with micro dots (Securmark*). The Boats are approved according to Det Norske Veritas.

Identification number (CIN-code)

The boat has two identical numbers (14 digits) engraved in the hull. One is easily visible on the outside of transom stern on the starboard side, while the other one is well concealed in the boat.

355 Sportsman are CE-marked according to boat category D. Sheltered waters: Craft designed for voyages in small lakes, rivers and canals, where conditions up to, and including, wind force 4 (beaufort scale) and significant wave heights up to, and including 0,5 m may be experienced. (The significant wave height is the mean height of the highest one-third of the waves, which approximately corresponds to the wave height estimated by an experienced observer. Some waves will be double this height.)

400 Sportsman are CE-marked according to boat category D. Sheltered waters: Craft designed for voyages in small lakes, rivers and canals, where conditions up to, and including, wind force 4 (beaufort scale) and significant wave heights up to, and including 0.5 m may be experienced. (The significant wave height is the mean height of the highest one-third of the waves, which approximately corresponds to the wave height estimated by an experienced observer. Some waves will be double this height.)

The following abbreviations are used to highlight important information.

(D) = Danger Means that a serious built in risk exists, with great probability of serious injury, if you are not careful enough.

(W) = Warning Means a risk that can lead to injury, if correct precaution is not observed.

(C) = Caution Means precaution must be exercised, or attention must be paid to the fact that unsuitable handling can cause personal injury or damage to the boat or components.

English

* Securmark is one of the best systems in Scandinavia for the security marking of boats. There are small microdots with an individual ID number hidden on several parts of the hull. www.securmark.no
All costs for the registration of the security marking are already paid by the manufacture.
You have to register your boat by internet or fill in the form which comes with the boat.

Technical Data		355 Sportsman		400 Sportsman	
Length (L _{WL}):	.....	355 cm (11.6 ft)	401 cm (13.2 ft)		
Width (B _{WL}):	.....	146 cm (4.8 ft)	164 cm (5.4 ft)		
Weight:	.....	84 kg (185 lb)	125 kg (276 lb)		
Weight with max engine weight (m _{LC}):	.....	167 kg (368 lb)	281 kg (620 lb)*		
Max. engine weight:	.....	60 kg (132 lb)	105 kg (232 lb)		
Max. load cap (m _{ML}):	.....	310 kg (683 lb)	410 kg (904 lb)		
Max. total weight (m _{DC}):	.....	477 kg (1,052 lb)	691 kg (1,523 lb)		
Max. weight with transport on trailer (m _T):	..	232 kg (511 lb)	356 kg (785 lb)		
Max. number persons:	.....	3	4		
Depth of hull:	.....	54 cm (21.3 in)	63 cm (24.8 in)		
Max. power:	.....	6 kW (8 hp)	15 kW (20 hp)		
Rec. power:	.....	4-6 kW (6-8 hp)	4-8 kW (6-10 hp)		
	with steering console:	.....	11-15 kW (15-20 hp)		
Outboard length:	.....	short	long		
Hull thickness:	.....	1.7 mm (0.067 in)	1.8 mm (0.071 in)		
* Including steering console and 20 hp engine					

<

Explanation of symbols to be found on the manufacturer's plate in the boat:

Declares max. no of persons

Declares max. loading capacity person, luggage

Fuel and engine

Declares max. engine power

20 (60)

Aluminum oars

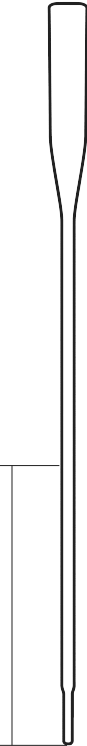
Aluminum oars inclusive safety oarlocks is delivered with your new Linder Sportsman boat, they are attached to the boat inside the boat package.
355 Sportsman – 8 feet oars
400 Sportsman – 9 feet oars

A. Mounting of oars

Fit the rowlock with the centre of the pin as per the measurement below.
When assembling the oarlocks, see to that one oar is assembled for the left side and one for the right, depending on the locking device.

A

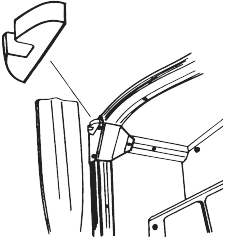
355 SPORTSMAN 66 cm (2.2 ft)
400 SPORTSMAN 73 cm (2.4 ft)



B. Holder for oarblade

Wipe the stern fittings clean and dry.
Remove the covering tape. Put in place and press downwards for a few seconds. Please note, lowest temperature when mounting +15 °C

B



Motor

Only CE-marked motors meeting the requirements of ISO11547 may be fitted. Engine mounting washers have been supplied with the boat, and these need to be utilised when fitting the engine. Rec. length of cables of control for 400 Sportsman is Side mounted (steering console), 6ft, 1.83m Center mounted (steering console), 9ft, 2.75m Dead-man's handle/Emergency stop must be used (D).

Manoeuvre ability

Do not equip or use an engine with higher power than is stated on the blue plate in the boat (W). Do not drive the boat at high speed in heavily trafficed waters or in weather conditions involving reduced sight or high seas. Breaking waves makes a high security risk. Respect and obey the speed restrictions and other traffic regulations. Watch the international searoute rules (COLREGS) and national sea instructions.

Boat draining

Use a bailer to drain your Linder Aluminium boat. You can also use "Länsman" or "Smartwave" to bilge you boat. (Both are available as accessories). Länsman is mounted in the mooring and Smartwave is hung over the gunwale so the float is in the water. After that the waves make the pump works automatically and bilge the boat. 400 Sportsman can be supplied with an automatic bilge pump. Available as an accessory.

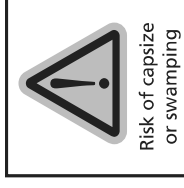
Loading (W)

Do not exceed the maximum loading capacity for this boat. Refer to the specification table in this manual or the manufacturer's plate on the boat for the maximum load capacity of the boat. Distribute the load evenly in the boat to help counterbalance the weight of the outboard. Avoid a high placement of heavy items. Secure the load well. Never exceed the approved number of people in the boat. For your own comfort and safety, lower the speed in bad weather.

Safety sign (W)

IMPORTANT! By not take the sign for consideration could cause capsizing. This boat has limited stability, and could by that capsizing and be waterlogged with careless handling. The user shall, for good floating make sure that passenger are in the right position.

This sign warns for that. The boat will still be floating even if it's waterlogged with the right approved number of people.



Access by the aft deck shall only be used in unique situation due to the stability. This sign warns for that.



The safety sign are placed on the inner transom and the aft deck, if some or all sign would be removed will a check pattern appear. In these cases please contact Linder Aluminiumboats.

Before setting of

Be sure, before boating, that you have the required safety equipment onboard. For example anchor, rope, bailer/draw bucket (secured against accidental loss), bilge pump (for example Smart Wave Bilge Pump), oars etc. Make sure that the drain plug is mounted and tightened tightly **(W)**. Avoid standing up and be sure to wear your life jacket **(W)**! Do not fill the petrol tank when the motor is running **(W)**. Do not smoke when handling fuel **(D)**. Read the operator's handbook for the motor regarding correct handling with manual start. The motor must always be supplied with a built in stop which makes the motor impossible to start when the shift is in gear.

If you fall overboard

Use the ladder at the stern of the boat to climb back into the boat. NOTE! The engine must be shut down **(D)**.

Mooring

The boat is equipped with two mooring loops, one in the stern and one on the transom. Both are class 3 approved **(C)**.

Mounting accessories

When mounting extra equipment or accessories, only use stainless acid-proof screws or aluminium for fixing. Copper, brass and other metals which are unsuitable to aluminium can cause galvanic corrosion **(C)**. Pressure-treated wooden floor boards can cause corrosive damage to the boat **(C)**. Do not use any treatment to the wooden floor board, which can affect the aluminium's integrity.

Transportation on trailer

Make sure that the center rollers on the trailer support all the weight on the keel of the boat. Adjust the side supporters to eliminate all movement of the boat. When trailing the boat, flexible twin support is recommended. Do not use single roll as side support. Do not forget to secure the boat with appropriate straps. Make sure the boat is empty during transportation **(C)**. If trailing the boat with the drivable spray cover assembled, approved speed is max 30 km/h **(C)**. Note that the harbour cover is not for transport.

Environment

By filling up the fuel, avoid fuel waste. Driving motor causes discharge of exhaust which has a detrimental effect on the environment. Reduce speed and surges out of regard to people's security and comfort. Your Linder is produced in recyclable material that you get paid for when the boat has made the last trip. The material can be recycling time after time! The amount of aluminium is approx 90% of the boat weight. You don't have to disassemble the boat, just leave it to the recycle company.

Cleaning

When cleaning, rinse with clean water and use a sponge. If necessary, a mild detergent can be used. A high pressure washer can also be used (protect the seat pads).

The boat has in production been applied with a layer of Alu-Protect (paraffin oil) on the outside hull.

The boat will oxidise. The material build its own natural protecting surface, an oxide layer, which is not recommendable to remove by polish.

Corrosion

Prevent metal items, iron, copper, brass or similar metals from remaining in contact with aluminium surfaces on the boat for more than necessary, as this will reduce levels of corrosion **(C)**.

Painting

If you keep the boat in water where marine growths occur on the hull or if you suspect that there is pollution in the water, the bottom can be cleaned and a coat of anti-fouling paint applied. (refer to the waterline drawing on page 25). A correct anti-fouling will protect you Linder Aluminium boat from marine growths and possible damages due to the pollutions from the water. Your nearest paint or boat dealer will provide you with all the information necessary for painting aluminium boats. Never use alkaline colours containing copper, lead or quicksilver. The combination with aluminium can cause galvanic reactions with corrosion as a consequence **(C)**.

Repairs

Contact your dealer for advice for repairs that you can carry out by yourself. Larger repairs should preferably be carried out by professionals **(C)**.

Modifications

If you want to make modifications to your boat please contact your dealer for advice, otherwise your safety and boat warranty could be affected **(D)**.

Floatation

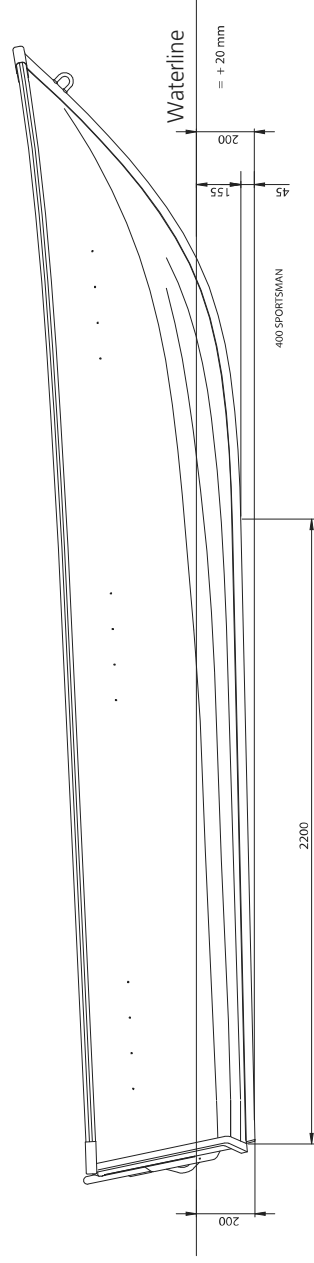
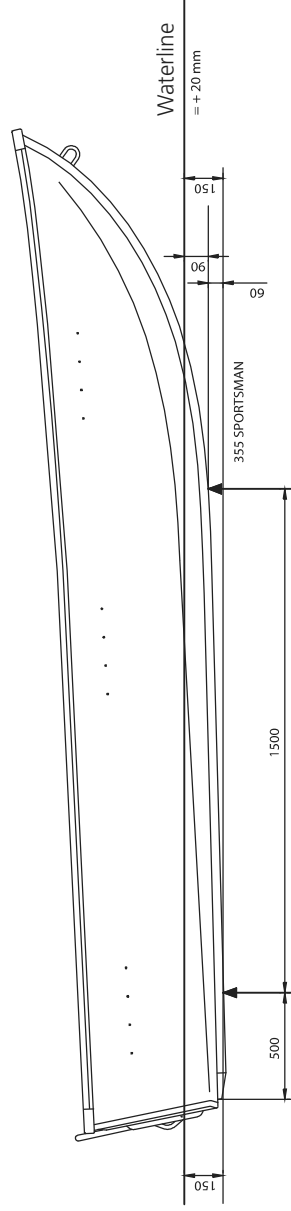
Foam buoyancy is located in the seat banks and the stern bulkhead and should not, under any circumstances, be removed! This will cause the boat to lose some important floatation **(D)**.

Storage for winter

When keeping the boat on land, you should turn it upside down and make sure to provide adequate ventilation. Avoid covering the boat with tight closing plastic film or anything else of that kind. Make sure that you have bled all the water from the boat before storage for winter, if not you have a risk of frost damage.

Waterline

The waterline is marked with maximum weight of the engine
(see technical data page 20)



Declaration of Conformity

Recreational Craft directive 2013/53/EU/The Recreational Craft Regulations 2017

Name of manufacturer: Linder Aluminiumbåtar AB

Address: Kanotleden 5

Post Code: SE-362 32

Town: Tingsryd

Country: Sweden

Notified body: DNV-GL

Address: Brooktorkai 18

Post Code: 20457

Town: Hamburg

Country: DE/Germany

ID Number: 0098

EC type-examination Certificate number

400 Sportsman: RCDB000001X

EC type-examination Certificate number

355 Sportsman: RCDB000001W

Date (yr/mo/day): 2019-08-21

Conduct of certification: B+D

Description of craft

Craft Identification Number (CIN):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Brand name of the craft: Linder Type: Sportsman 400

Type: Sportsman 355

Type of craft:

☐ sailboat ☒ motorboat ☐ inflatable

☐ other (specify): _____

Type of hull:

☒ monohull ☐ multihull

☐ other (specify): _____

Construction material:

☒ aluminium, aluminium alloys

☐ plastic, fiber reinforced plastic

☐ steel, steel alloys

☐ wood

☐ other (specify): _____



Sportsman 400

Maximum design category: ☐ A ☐ B ☐ C ☒ D

Max. recommended engine power: 8 kW

(with steering console) 15 kW

Length of hull L_n : 4.01 m Beam of hull B_n : 1.64 m

Sportsman 355

Maximum design category: ☐ A ☐ B ☐ C ☒ D

Max. recommended engine power: 6 kW

Length of hull L_n : 3.55 m Beam of hull B_n : 1.46 m

Type of main propulsion:

- ☐ sails ☒ petrol engine ☐ diesel engine
☐ electric motor ☐ oars
☐ other (specify): _____

Type of engine:

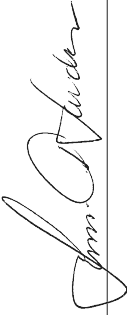
- ☒ outboard ☐ inboard
☐ other (specify): _____

Deck:

- ☐ fully decked ☐ partly decked ☒ open
☐ other (specify): _____

English

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. I declare on behalf of the craft manufacturer that the craft mentioned above complies with all applicable essential requirements in the way specified and, if applicable, is in conformity with the type for which above mentioned EC-UKCA type examination certificate has been issued.

Signature: 

Clarification of signature: Lars-Göran Linder

Date (yr/mo/day): 2023-01-01

Small craft directive 2013/53/EU (TSFS 2016:5)	Standards	Other normative document/methods	See the technical file	Used standard	
Craft principal data	2.0	X		8666:2018	
Craft identification	2.1	X		10087:2019	
Builder's plate	2.2	X		14945:2004/AC:2011	
Man over prevention	2.3	X		15085:2003/A2:2018	
Owners manual	2.5	X		10240:2004/A1:2015	
Hull construction and scantling, material	3.1	X		12215-3:2018	
Hull construction and scantling, workshop	3.1	X		12215-4:2018	
Hull construction and scantling, design, stress, determination	3.1	X		12215-5:2019	
Stability and freeboard	3.2	X		12217-3:2017	
Buoancy and floatation	3.3	X		12217-3:2017	
Bilge pumping system	3.5	X		15083:2020	
Maximum load capacity	3.6	X		14946:2001	
Anchoring, morin and towing	3.9	X		15084:2018	
Maximum propulsion power rating	4.0	X		11592-1:2016	
Start in gear protection	5.1.4		X	Technical documentation	
400 SPORTSMAN WITH STEERING CONSOLE					
Field vision from helm position	2.4	X		11591:2019	
Electrical devices	5.3	X		10133:2017	
Remote steering systems for outboard motors	5.4.1	X		8848:2017	



Linder Aluminiumb  ter are covered by a 3 year warranty, concerning faults which can be attributed to production and/or defects in the material.

English

[illegible]

29 (60)





Hersteller
Linder Aluminiumbåtar AB
Kanotleden 5
SE-362 32 Tingsryd, Sweden

Inhaltsverzeichnis	31
Einleitung	32
CIN-Code	33
Bootskategorien	33
Abkürzungen	33
Technische Daten	34
Erklärungen	34
Montage von Ruderriemen und Ruderblatthaltern	35
Motor	36
Manövrieren	36
Boot lenzen	36
Zuladung	36
Sicherheitszeichen	36
Vor Fahrtbeginn	37
Wenn Sie über Bord gegangen sind	37
Vertüung	37
Montage von extra Zubehör	37
Transport auf Bootstrailer	37
Umwelt	37
Wartung	37
Korrosion	38
Anstreichen	38
Reparaturen	38
Änderungen	38
Auftriebskörper	38
Winterlagerungen	38
Wasserlinie	39
Konformitätserklärung	40-42
Garantie	43

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Linder Boot!

Dieses Handbuch wurde laut den ISO-Normen 10240 zusammengestellt.

Dieses Handbuch wurde herausgegeben, damit Sie Ihr Boot sicher und zufrieden benutzen können. Es enthält Angaben über das Boot, gelieferte oder eingebaute Zubehörteile, deren System, Handhabung und Wartung. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig und machen Sie sich vor dem Gebrauch mit dem Boot vertraut. Die Bedienungsanleitung ist keine Anleitung in Seemannschaft oder Boote Sicherheit.

Falls dies Ihr erstes Boot ist, oder wenn Sie Ihr Boot gewechselt haben, sollten Sie sich sicherheits- und ordnungshalber die notwendigen Kenntnisse verschaffen, bevor Sie Ihr neues Boot benutzen. Ihr Händler, Ihr Segel- oder Motorbootsverband, oder Ihr lokaler Bootsverein beraten Sie dabei gern.

Der Bootsführer hat, abhängig von der Wittersituation und der CE-Kennzeichnung zu beurteilen, dass er/sie in der Lage ist, das Boot sicher zu manövrieren. Es liegt in der Verantwortung des Bootsführers, die Geschwindigkeit und Richtung des Bootes auf die Wasser- und Windverhältnisse anzupassen.

Diese Bedienungsanleitung ist keine detaillierte Service oder eine Reparatur Anleitung. Falls mechanische Probleme auftreten kontaktieren Sie bitte Ihren autorisierten Linder Aluminium Bootshändler oder kontaktieren Sie Linder Aluminiumbätar AB direkt. Verwenden Sie immer empfohlene Materialien für Reparatur, Wartung und Service. Vermeiden Sie Änderungen, die die Sicherheit auf See zu beeinflussen. Linder-Aluminiumbätar kann nicht verantwortlich gemacht werden für Änderungen am Boot, welche nicht Genehmigt sind.

Bitte beachten Sie, und das ist in einigen Ländern unterschiedliche Anforderungen gibt, welche eingehalten werden müssen um Bootzu fahren.

Halten Sie immer Ihr Linder Aluminium Boot in einem gutem Zustand, und beobachten Sie den Verschleiß über Jahre hinweg. Jedes Boot kann beschädigt werden, wenn es falsch genutzt wird, hierbei spielt die Haltbarkeit des Produktes keine Rolle. Passen Sie immer die Geschwindigkeit und Bootsbelastung dem Seegang an.

Tragen Sie Immer eine Rettungsweste. In manchen Ländern sind Sie verpflichtet eine Rettungsweste zu tragen. Bevor Sie Ihre Bootstour beginnen, empfehlen wir die Besatzung über die Sicherheit, wie z. B. Mann über Bord-, Brand-, Personenschäden und das Abschieppen gut zu informieren.

Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf, um es bei einem späteren Verkauf dem neuen Besitzer übergeben zu können. Dieses Handbuch wird in die Sprache übersetzt die im Verkaufsland des Bootes akzeptiert wird.

Typenzertifikat

Linder Aluminiumb  ter AB produziert entsprechend eines zugelassenen Qualitätsmanagementsystems in Übereinstimmung der Freizeitboot Richtlinie Modul D.

Die 355 und 400 Sportsman besitzen zur Sicherheit (Diebstahl) einen CIN-Code und sind mit Mikropunkten gekennzeichnet (Securmark*). Die Boote sind abgenommen von Det Norske Veritas.

Identifikationsnummer (CIN-Code)

Das Boot ist mit zwei identisch eingravierten Zifferkombinationen von 14 Zeichen auf zwei Plätze versehen. Die eine ist leicht erkennbar an der rechten Seite des Achtersteven, die zweite ist im Boot angebracht.

355 Sportsman ist gekennzeichnet laut Bootskategori D. Binnengewässer: Boote konstruiert für Fahrten auf kleineren Seen, Flüssen und Kan  len bis zu Wind-stärke 4 (Beaufortskala) und mit maximaler Wellenhöhe bis zu 0,5 m. (Unter einer signifikanten wellenh  he versteht man das obere Drittel der Welle welches von einem erfahrenen beobachter so eingeschätzt wird. Einige Wellen können auch doppelt so hoch werden.)

400 Sportsman ist gekennzeichnet laut Bootskategori D. Binnengewässer: Boote konstruiert für Fahrten auf kleineren Seen, Flüssen und Kan  len bis zu Wind-stärke 4 (Beaufortskala) und mit maximaler Wellenhöhe bis zu 0,5 m. (Unter einer signifikanten wellenh  he versteht man das obere Drittel der Welle welches von einem erfahrenen beobachter so eingeschätzt wird. Einige Wellen können auch doppelt so hoch werden.)

Folgende Abkürzungen sind im Text verwendet worden, um wichtige Informationen zu unterstreichen.

(D) = Gefahr bedeutet, daß ein ernstes vorhandenes Risiko existiert, das aller Wahrscheinlichkeit nach zum Todesfall oder unheilbarem Schaden führt, wenn die erforderliche Vorsicht nicht beachtet wird.

(W) = Warnung bedeutet ein Risiko, das zum Schaden oder Todesfall f  hrt, wenn korrekte Vorsichtsmaßnahmen nicht befolgt werden.

(C) = Vorsicht strenge Vorsichtsmaßnahmen treffen und die Aufmerksamkeit auf fehlerhafte Handhabung lenken, die Personenschaden auf dem Boot oder Komponenten veranlassen können.

Deutsch

* Securmark ist das in Skandinavien umfassendste Sicherheitssystem zur Kennzeichnung von Booten. Die Boote sind mit Mikropunkten, die die identifikationsnummer enthalten an verschiedenen Stellen gekennzeichnet. www.securmark.no
Alle Kosten für die Sicherheit (Diebstahl) sind bei dem Produzenten bezahlt. Sie müssen das Boot über das Internet registrieren oder die Formulare, welche dem Boot beigelegt sind, ausf  llen.

Technische Daten

Länge (LMAX):	355 cm (11.6 ft)	401 cm (13.2 ft)
Breite (BMAX):	146 cm (4.8 ft)	164 cm (5.4 ft)
Gewicht:	84 kg (185 lb)	125 kg (276 lb)
Max. Gewicht mit Motor (m_{lcc}):	167 kg (368 lb)	281 kg (620 lb)*
Max. Motorgewicht:	60 kg (132 lb)	105 kg (232 lb)
Max. Zuladung (m_{zul}):	310 kg (683 lb)	410 kg (904 lb)
Max. Gesamtgewicht (m_{lnc}):	477 kg (1052 lb)	691 kg (1523 lb)
Max. Gesamtgewicht während des		
Transport mit Trailer (m_T):	232 kg (511 lb)	356 kg (785 lb)
Max. Personenzahl:	3	4
Rumpftiefe:	54 cm (21.3 in)	63 cm (24.8 in)
Max. Motorstärke:	6 kW (8 hp)	15 kW (20 hp)
Rec. Motorstärke:	4-6 kW (6-8 hp)	4-8 kW (6-10 hp)
mit Steuerstand:		11-15 kW (15-20 hp)
Schafflänge:	kurz	lang
Rumpfstärke:	1,7 mm (0.067 in)	1,8 mm (0.071 in)

* Inklusive Steuerstand und 20 hp Motor

400 Sportsman

401 cm (13.2 ft)	356 kg (785 lb)
164 cm (5.4 ft)	4
125 kg (276 lb)	63 cm (24.8 in)
281 kg (620 lb)*	15 kW (20 hp)
105 kg (232 lb)	4-8 kW (6-10 hp)
410 kg (904 lb)	11-15 kW (15-20 hp)
691 kg (1523 lb)	lang
	1.8 mm (0.071 in)

Erklärung der Symbole auf den Typenschild im Boot



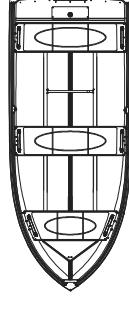
Max Personen im Boot

Max. Belastbarkeit
Personen + Gepäck

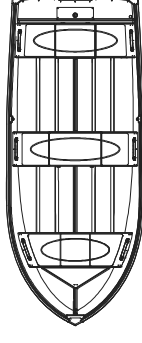
Außenbordmotor



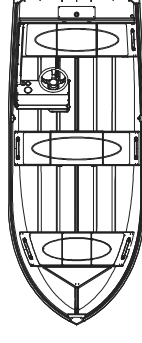
Max. Motorstärke



355 Sportsman



400 Sportsman



400 Sportsman mit Steuerstand



Aluminium-Ruder

Aluminium-Ruder einschließlich Sicherheitsruderrollen werden mit Ihrem neuen Linder boot geliefert. Diese sind in dem Bootspaket beigelegt.

355 Sportsman – 8 feet (2,6 m) ruder
400 Sportsman – 9 feet (3 m) ruder

A. Ruder Montage

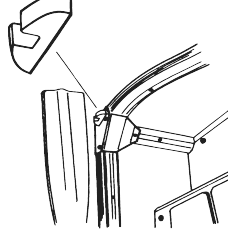
Die Rolle mit dem Zentrum des Zapfens laut unten angegebenen Maßen am Ruderriemen montieren. Vor dem Schließen darauf achten, daß die Klemmdollen richtig auf dem rechten bzw linken Ruderriemen eingerichtet sind.

A

355 SPORTSMAN 66 cm (2,2 ft)
400 SPORTSMAN 73 cm (2,4 ft)



B



Deutsch

B. Montage von Blatthaltern

Die Achterbeschläge säubern und trocknen. Den Schutzstreifen am Halter entfernen. Am vorgesehenen Platz montieren und einige Sekunden festdrücken. Bitte, beachten Sie die niedrigste Temperatur + 15 °C.

Motor

Es dürfen ausschließlich Motoren gemäß ISO11547 verwendet werden. Für die Montage des Motors am Boot, sollte der mit dem Boot gelieferte Montagesatz gemäß der beiliegenden Anleitung verwendet werden. Rek. Länge von Reglerkabeln für 400 Sportsman ist: Steuerkonsole rechts, 6 ft, 1,83 m Steuerkonsole mitte, 9 ft, 2,75 m Totmangriff/Notstopvorrichtung muss angewandt werden (**D**).

Manövrieren

Das Boot nicht mit stärkerem Motor fahren, als auf dem blauen Schild angegeben (**W**). Nicht mit hoher Geschwindigkeit in stark befahrenen Gewässern oder bei Wetterverhältnissen mit schlechter Sicht oder hoher See fahren. Sturzwellen stellen ein hohes Sicherheitsrisiko dar. Geschwindigkeitsbegrenzungen und übrige Seeverkehrsregeln respektieren. Internationale Wasserwegregeln (COLREGS) sowie die nationalen Seeverkehrsvorschriften beachten.

Boot lenzen

Benutzen Sie eine Schöpfkelle um Ihr Linder Aluminiumboot zu tränieren. Auch können Sie die Bilgepumpe

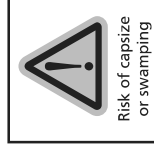
“Länsman” oder “Smartwave” benutzen, um das Wasser aus Ihrem Boot zu pumpen. (beide Pumpen sind als Zubehör zu erhalten). Länsman ist am Bootsboden (Bilge) montiert und Smartwave wird an der Bordwand so eingehängt, dass der Schwimmer in das Wasser reicht. So wird durch diese Pumpe durch die Wellen automatisch betätigt und das Wasser wird aus dem Boot gepumpt. 400 Sportsman kann mit einer Bilgepumpe komplettiert werden. Erhältlich als Zubehör.

Zuladung (W)

Übersteigen Sie nicht die maximale Ladungskapazität für dieses Boot. Beachten Sie die Herstellerangaben in der Spezifikationstabelle in diesem Handbuch oder auf dem am Boot angebrachten Typenschild. Verteilen Sie die Last gleichmäßig im Boot, um sicherzustellen, dass das Gewicht des Außenborders ausgeglichen wird. Vermeiden Sie eine hohe Platzierung von schweren Sachen. Sichern Sie die Last gewissenhaft. Überschreiten Sie nie die zugelassene Anzahl der Personen an Board. Reduzieren Sie die Geschwindigkeit bei schlechtem Wetter, für Ihren eigenen Komfort und aus Sicherheitsgründen.

Sicherheitszeichen (W)

WICHTIG! Bei Nichtbeachtung folgender Umstände kann es zum Kentern des Bootes kommen. Dieses Boot hat eine begrenzte Stabilität, und kann durch unsachgemäße Handhabung zum Kentern kommen. Der Bootsführer muss für gute Lastverteilung der Passagiere und die richtige Position im Boot sorgen. Dieses Zeichen warnt davor. Das Boot wird nicht komplett sinken, sofern es mit der zugelassenen Anzahl an Personen besetzt ist.



Zugang zum Achterdeck sollte nur in Notsituationen aufgrund der Stabilität durchgeführt werden. Dieses Zeichen warnt davor.

Die Sicherheitszeichen befinden sich auf inneren Heckspiegel und dem Achterdeck. Wenn einige oder alle Zeichen entfernt werden, kann man dies an einem Kontrollkästchen-Muster erkennen. In diesen Fällen bitte kontaktieren Sie Linder Aluminiumboats.

Vor Fahrtbeginn

Vor Abfahrt kontrollieren, ob die erforderliche Sicherheitsausrüstung an Bord vorhanden ist. Zum Beispiel: Anker, Tau, Schöpfkelle (Sicher festgebunden), Lenz Pumpe (z. B. die Lenz Pumpe Modell "Smart Wave"), Ruderriemen etc. Stellen Sie sicher, dass die Lenzventil montiert und fest angezogen ist **(W)**. Im Boot nur mit angelegter Schwimmweste sitzen **(W)**! Den Benzintank nicht füllen, wenn der Motor läuft **(W)**! Bei Handrierung von Treibstoff nicht rauchen **(D)**! Das Handbuch für den Motor betreffend Instruktionen für den manuellen Start genau lesen. Es muß eine Sperre gegen Start mit eingeschalteten Getriebe des Motors vorhanden sein.

Einstiegshilfe (über Bord gehen)

Klettern Sie über die Leiter am Achtersteven an Bord. Achtung! Der Motor darf nicht laufen **(D)**.

Vertäuung

Das Boot verfügt über zwei Verzurriösen, eine am Bug und eine am Heck. Beide sind Klasse 3 geprüft **(C)**.

Montage von extra Zubehör

Bei der Montage von Extraausrüstung oder Zubehör sollten Befestigungselemente aus rostfreiem säurebeständig Stahl bzw. Edelstahl oder Aluminium für die Befestigung verwendet werden. Kupfer, Messing oder andere falsche Befestigungselemente können zu galvanischer Korrosion führen **(C)**. Druckimprägnierter Holzrost kann Ätzschäden verursachen **(C)**. Kontrollieren Sie vor der Behandlung von dem Holzboden, dass die Verwendung nicht negative Einflüsse bei Aluminium hervorruft.

Transport auf Bootstrailer

Stellen Sie sicher, dass die Mittellrollen auf dem Anhänger alle das Gewicht des Bootes auf dem Kiel unterstützen. Die Seitenstützen anpassen, sodaß Bewegungen vermieden werden. Bei Trailing wird dobbelte gelenkte Seitenstützen empfohlen. Verwendet Sie nicht Einzelrad zum Seitenstützen. Nicht vergessen das Boot festzuspannen. Das Boot vor dem Transport entladen **(C)**. Bei Trailing das Boot mit die Persenning, fahrtüchtig, Max 30 km/h geprüft ist **(C)**. Notieren Sie dass die Persenning, Hafen, nicht für Transport geprüft ist.

Umwelt

Beim Tanken Treibstoffschwund vermeiden. Fahren mit Motor verursacht Ausstoß von Abgasen, die für die Natur nachteilig sind. Die Geschwindigkeit und der Schwall beschränken, dadurch wird die Sicherheit und der Komfort anderer Leute berücksichtigt. Das Linder Aluminium Boot wird aus recycelbarem Material hergestellt, für welches Sie bei der Verwertung Geld erhalten. Das Material kann immer wieder recycelt werden! Ca. 90 % des Bootes besteht aus Aluminium. Für das Recycling müssen nur das Boot zu zerlegen und es dem Recycling-Unternehmen übergeben.

Wartung

Zur Reinigung gewöhnliches Wasser und einen Schwamm verwenden. Bei starker Verschmutzung mit Seifenlauge reinigen. Hochdruckwaschen ist ebenfalls vorteilhaft (Sitzpolster schützen).

An der Außenhülle des Bootes wurde in der Produktion eine Aluminium-Schutzschicht (Paraffinöl) aufgetragen. Das Boot oxidiert. Das Material baut einen Eigenschutz, eine matte, schützende Oberfläche, genannt Oxyd Schicht, auf. Es ist nicht empfehlenswert, diese Oberfläche zu entfernen.

Korrosion

Sehen Sie zu, dass niemals während längerer Zeit Metallgegenstände, Eisen, Kupfer, Messing oder ähnliches Kontakt mit den Aluminium-Flächen im oder am Boot haben. Das kann zu Korrosion führen **(C)**.

Anstreichen

Wenn Sie das Boot permanent im Wasser liegen haben, und Wucherungen auf dem Rumpf auftreten oder wenn Sie vermuten, dass es Verunreinigungen im Wasser gibt, sollte der Rumpf gereinigt werden und mit einem Antifouling Anstrich behandelt werden (siehe die Zeichnung der Wasserlinie auf Seite 39). Das richtige Antifouling schützt das Linder Aluminium Boot vor Bewuchs und möglichen Schäden durch Verunreinigungen im Wasser. Bitte beim Farbhändler anfragen, der über lokale Vorschriften und die geeignete Farbwahl für Aluminiumboote informiert ist. Es dürfen keine Alkalifarben, die Kupfer, Blei oder Quecksilber enthalten verwendet werden. Kombinationen mit Aluminium können galvanische Ströme verursachen, welche Korrosion als Folge haben **(C)**.

Reparaturen

Den Händler für Ratschläge von Reparaturen kontaktieren, die Sie selber ausführen können. Größere Überholungen müssen von gelerntem Personal durchgeführt werden **(C)**.

Änderungen

Fragen Sie Ihren Händler, was Sie selber tun können und vor allem, was Sie nicht tun sollen. Sie können Ihre eigene Sicherheit riskieren und das Recht auf Garantie verlieren **(D)**.

Auftriebskörper

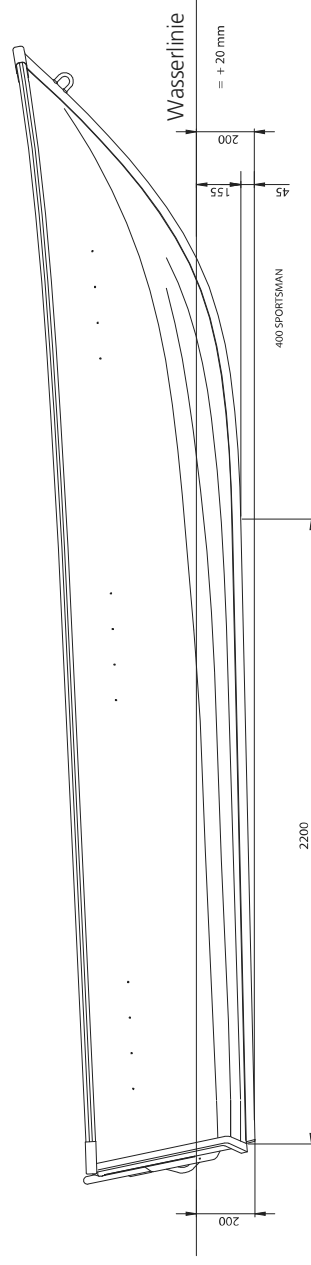
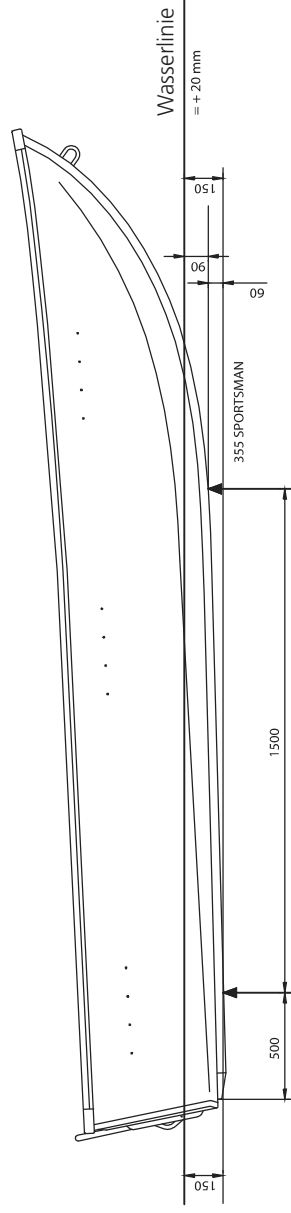
Auftriebskörper in den Sitzbänken und unter dem Querschott dürfen auf keinen Fall entfernt werden! Dann verliert das Boot wassergefüllt seine Schwimmigenschaften **(D)**.

Winterlagerung

Bei Winterlagerung zu Lande muß das Boot gewendet werden und zwar mit sorgfältiger Lüftung. Das Boot soll nicht mit dichtschießender Plastfolie oder ähnlichem Material verwahrt werden. Um das Risiko eines Frostschadens zu vermeiden, müssen Sie vor der Winter Einlagerung alles Wasser aus der Bilgenpumpe entfernen.

Wasserlinie

Die Wasserlinie begrenzt die Belastung bei maximalem Motorgewicht (siehe „Technische Daten“ Seite 34)



Freizeitboot Richtlinie 2013/53/EU/The Recreational Craft Regulations 2017

EC Typprüfung Zertifikat Nummer	
400 Sportsman:	RCEB000001X
EC Typprüfung Zertifikat Nummer	
355 Sportsman:	RCEB000001W
Datum (Jahr/Monat/Tag):	2019-08-21
Zertifizierungsverfahren:	B + D

Boots-Identifikationsnummer (Rumpfnummer):

Hersteller: Linder	Typ: Sportsman 400
	Typ: Sportsman 355

☐ Segelboot ☒ Motorboot ☐ Schlauchboot

☐ Andere (Spezifikationen): _____

☒ Monorumpf ☐ Multirumpf

☐ Andere (Spezifikationen): _____

☒ Aluminium, Aluminiumlegierung
☐ Kunststoff, Glasfaserverstärkter Kunststoff
☐ Stahl, Stahllegierung
☐ Holz
☐ Andere (Spezifikationen):

Sportsman 400

CE-Kennzeichnung: ☐ A ☐ B ☐ C ☒ D

Max. empfohlene Motorleistung: 8 kW
(mit Steuerkonsole) 15 kW

Bootslänge: 4,01 m Bootsbreite: 1,64 m

Sportsman 355

CE-Kennzeichnung: ☐ A ☐ B ☐ C ☒ D

Max. empfohlene Motorleistung: 6 kW
Bootslänge: 3,55 m Bootsbreite: 1,46 m

Antriebsart:

☐ Segel ☒ Benzinmotor ☐ Dieselmotor
☐ Elektromotor ☐ Ruder
☐ Andere (Spezifikationen): _____

Motortyp:

☒ Außenbord ☐ Innenbord
☐ Andere (Spezifikationen): _____

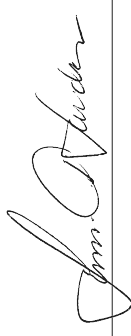
Deck:

☐ geschlossenes Deck
☐ teilweise geschlossenes Deck ☒ offen
☐ Andere (Spezifikationen): _____

Deutsch

Diese Konformitätserklärung ist unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers erstellt. Ich erkläre im Namen des Bootherstellers, dass das oben erwähnte Boot allen anwendbaren und wesentlichen Erfordernissen entspricht, welche in den Richtlinien und Normen der zuvor genannten EC-UKCA Übereinstimmungserklärung ausgestellt worden sind.

Name: _____



usgeschrieben: _____ Lars-Göran Linder

Datum (Jahr/Monat/Tag): 2023-01-01

Richtlinie für Freizeitboote 2013/53/EU (TSFS 2016:5)	Harmonisierte Normen	Andere normgebende Richtlinien	Hinweis auf die technischen Unterlagen	Standard	
Basis Boot Daten	2.0	X		8666:2018	
Rumpfnummer Boot	2.1	X		10087:2019	
Typenschild	2.2	X		14945:2004/AC:2011	
Absicherung gegen über Bord fallen	2.3	X		15085:2003/A2:2018	
Besitzerhandbuch	2.5	X		10240:2004/A1:2015	
Rumpfkonstruktion- und Material	3.1	X		12215-3:2018	
Rumpfkonstruktion und Verarbeitung	3.1	X		12215-4:2018	
Rumpfkonstruktion, Verarbeitungs Design, Beanspruchungs Bedingungen	3.1	X		12215-5:2019	
Stabilität und Freibord	3.2	X		12217-3:2017	
Auftriebskraft und Auftriebskörper	3.3	X		12217-3:2017	
Lenzpumpen System	3.5	X		15083:2020	
Empfohlene max. Belastung	3.6	X		14946:2001	
Ankern, Vertäuung, Schleppen	3.9	X		15084:2018	
Maximale Antriebs Nennleistung	4.0	X		11592-1:2016	
Neutralstart Schutz	5.1.4		X	Technische Dokumentation	
400 SPORTSMAN MIT STEUERKONSOLE					
Sichtfeld von Steuerposition	2.4	X		11591:2019	
Elektrischen System	5.3	X		10133:2017	
Fernbedienung für Außenbordmotoren	5.4.1	X		8848:2017	

(Wird vom Händler ausgefüllt)

Linder Aluminiumbåtar übernimmt 3 Jahre Garantie für Produktions- oder Materialfehler

Händlerstempel:

(Außerhalb Schwedens)

SE-LIN

43 (60)

Deutsch



Valmistaja
Linder Aluminiumbåtar AB
Kanotleden 5
SE-362 32 Tingsryd, Sweden

Sisällysluettelo	45
Johdanto	46
CIN-koodi	47
Veneen suunnitteluluokitus	47
Lyhenteet	47
Tekniset tiedot	48
Selitykset	48
Airojen ja hankainten asentaminen	49
Moottorin	50
Käsiteltävyys	50
Veneen tyhjennys	50
Kuormaaminen	50
Turvallisuus kilpi	50
Ennen matkaa	51
Jos putoat yli laidan	51
Rantautuminen	51
Tarvikkeiden asennus	51
Kuljetus trailerilla	51
Ympäristö	51
Puhdistus	52
Korroosio	52
Maalaus	52
Korjaukset	52
Muutokset	52
Kelluvuus	52
Talvivarastointi	52
Vesilinja	53
Vaatimuksenmukaisuusvakuutus	54-56
Takuu	57

Onnittelumme uuden Linder- veneen ostajalle!

Omistajan käsikirja perustuu ISO 10240 -standardiin.

Tämän käsikirjan tarkoituksena on auttaa sinua käyttämään venettäsi mukavasti ja turvallisesti. Käsikirja sisältää yksityiskohtaista tietoa veneestä, siihen kuuluvista järjestelmistä ja sen mukana tulevista tai siihen asennetuista laitteista sekä tietoa sen käytöstä ja kunnossapidosta. Lue käsikirja huolellisesti ja tutustu veneeseesi ennen vesille lähtöä. Omistajan käsikirja ei ole täydellinen veneily- ja turvallisuusopas.

Jos ostamasi vene on ensimmäisesi tai jos siirryt käyttämään sinulle aiemmin tuntematonta venetyyppiä, sinun on oman mukavuutesi ja turvallisuutesi kannalta suositeltavaa hankkia veneen hallinta- ja käyttökokemusta ennen kuin ”otat paatin korentoosi”. Tietoa paikallisista veneilykoulutusmahdollisuuksista tai pätevistä alan ohjaajista saat sinua palvelleelta jälleenmyyjältä, maanlaajuiselta veneilyjärjestöltä tai paikalliselta veneseuralta.

Veneen käyttäjän tulee arvioida, vastaako säätila veneen CE luokkaa ja onko käyttäjällä riittävä kokemus veneen turvalliseen käsittelyyn näissä oloissa. Käytettävä nopeus ja suunta tulee sovittaa vallitseviin olosuhteisiin.

Omistajan käsikirja ei ole huolto- tai korjaamokäsikirja. Ongelmatilanteissa ota yhteyttä paikalliseen Linder jälleenmyyjään tai valmistajaan. Suosittelemme vain valtuutettujen huoltoliikkeiden käyttöä. Älä tee veneeseen muutoksia, jotka vaikuttavat turvallisuuteen. Linder Alumiinibåtär ei vastaa mahdollisista ongelmista, ellei muutoksille ole saatu valmistajan kirjallista hyväksyntää.

Huomioi, että joissakin maissa saatat tarvita ajokortin tai vastaavan todistuksen tämän veneen kuljettamiseen.

Pitä aina Linder alumiiniveneesi hyvässä kunnossa huomioiden sen iän ja käytön aiheuttama kuluminen. Mikä tahansa vene voi rikkoutua väärin käytettynä. Hyvään merimiestapaan kuuluu olosuhteiden huomioiminen sekä ajosuunnan ja nopeuden sovittaminen niiden mukaisesti.

Käytä aina veneillessäsi hyväksyttyä kelluntapukinetta. Joissain maissa tämä on pakollista. Ennen liikkeelle lähtöä suosittelemme, että kaikille mukana oleville kerrotaan tärkeimmät turvallisuusasiat kuten toimiminen mies yli laidan -tilanteessa, tulipalon sattuessa tai hinattaessa.

Säilytä tätä omistajan käsikirjaa turvallisessa paikassa. Mikäli päädyt joskus myymään veneen, luovuta käsikirja uudelle omistajalle.

Tämä omistajan käsikirja on suomenos valmistajan alkuperäisestä käsikirjasta, ja sen on tarkastanut kohdemaan jälleenmyyntiorganisaation edustaja.

EY-tyyppitarkastustodistus

Linder Aluminiumbåtar AB valmistaak veneensä huvivenedirektiiviin D-moduulin mukaisen sertifioidun laadunhallintajärjestelmän mukaan.

Linder 355 Sportsman- ja 400 Sportsman -veneillä on CIN-tunnusnumero ja lisäksi se on turvamerkitty mikrosiruperiaatteella (Securmark*). Det Norske Veritas on myöntänyt veneelle turvahyväksynnän.

Tunnusnumero (CIN-koodi)

Kahteen kohtaan veneen runkoa on kaiverrettu sama numerosarja (14 numeroa). Toinen näkyy selvästi peräpeilissä vesirajan ulkopuolella oikealla, kun taas toinen on hyvässä piilossa toisaalla veneessä.

355 Sportsman on CE-merkitty veneiden suunnittelukategorian D mukaan.

Suojaisat vedet: vene on suunniteltu käyttöön pienissä järvissä, joissa ja kanavissa olosuhteissa, joissa tuulen nopeus on enintään 4 boforia ja merkittävä aallonkorkeus enintään 0,5 metriä. (Merkitsevä aallonkorkeus tarkoittaa aallokon ylimmän kolmannksen keskikorkeutta. Tämä vastaa osapuilleen kokeneen havainnoitsijan arvioimaa aallonkorkeutta. Osa aalloista on korkeudeltaan kaksinkertaisia.)

400 Sportsman on CE-merkitty veneiden suunnittelukategorian D mukaan.

Suojaisat vedet: vene on suunniteltu käyttöön pienissä järvissä, joissa ja kanavissa olosuhteissa, joissa tuulen nopeus on enintään 4 boforia ja merkittävä aallonkorkeus enintään 0,5 metriä. (Merkitsevä aallonkorkeus tarkoittaa aallokon ylimmän kolmannksen keskikorkeutta. Tämä vastaa osapuilleen kokeneen havainnoitsijan arvioimaa aallonkorkeutta. Osa aalloista on korkeudeltaan kaksinkertaisia.)

Seuraavat lyhenteet ilmaisevat tärkeää tietoa.

(D) = Vaara Tarkoittaa, että varomattomuus puheena olevassa asiassa aiheuttaa suuren riskin, josta voi melkoisella todennäköisyydellä seurata vakava vamma.

(W) = Varoitus Tarkoittaa riskiä, josta voi seurata vamma, jos asianmukaista varovaisuutta ei noudateta.

(C) = Huom. Tarkoittaa asiaa, jonka suhteen on noudatettava varovaisuutta tai kiinnitettävä huomiota, sillä epätarkoituksenmukainen toiminta voi johtaa henkilövahinkoon tai veneen tai sen osan vaurioitumiseen.

Suomi

*Securmark on yksi Pohjoismaiden parhaista veneiden tunvamerkintäjärjestelmistä. Sinä rungon eri kohtiin kiitetään lukuisia mikrofilmin paloja, joilla on yksilöllinen tunnusnumero. www.securmark.no Valmistaja vastaa etukäteen kaikista tunvamerkinän rekisteröintikuluista. Sinun tarvitsee vain rekisteröidä veneesi Internetin kautta tai täyttää veneen toimitukseen kuuluva lomake.

Tekniset tiedot

355 Sportsman

Veneen sinisessä kilvessä olevien symbolien selitykset:


Ilmaisee suurimman sallitun henkilömäärän


Ilmaisee suurimman sallitun kuorman henkilöt, matkatavarat


Polttoaine ja moottori

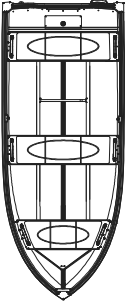

Ilmaisee suurimman sallitun moottoritehon

Pituus (L _{HL}):	355 cm
Leveys (B _{HL}):	146 cm
Paino ohjauspulpetilla:	84 kg
Paino sis. moottorin enimmäispaino (m _{CC}):	167 kg
Moottorin enimmäispaino:	60 kg
Suurin sallittu kuorma (m _{VML}):	310 kg
Suurin sallittu kokonaispaino (m _{LOD}):	477 kg
Suurin sallittu kuljetuspaino trailerilla (m _T):	232 kg
Suurin sallittu henkilömäärä:	3
Rungon syvyys:	54 cm
Moottorin enimmäisteho:	6 kW (8 hv)
Suosittelava moottoriteho:	4-6 kW (6-8 hv)
Ohjauspulpetilla varustettuna:	
Rikkipituus:	lyhyt
Rungon paksuus:	1,7 mm

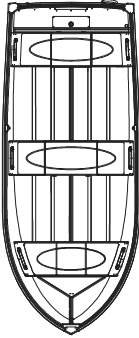
* Mukaan lukien ohjauspulpetti ja 20 hv:n moottori

400 Sportsman

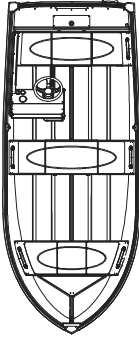
Pituus	401 cm
Leveys	164 cm
Paino	125 kg
Paino sis. moottorin enimmäispaino	281 kg*
Moottorin enimmäispaino	105 kg
Suurin sallittu kuorma	410 kg
Suurin sallittu kokonaispaino	691 kg
Suurin sallittu kuljetuspaino trailerilla	356 kg
Suurin sallittu henkilömäärä	4
Rungon syvyys	63 cm
Moottorin enimmäisteho	15 kW (20 hv)
Suosittelava moottoriteho	4-8 kW (6-10 hv)
Ohjauspulpetilla varustettuna	11-15 kW (15-20 hv)
Rikkipituus	pitkä
Rungon paksuus	1,8 mm



355 Sportsman



400 Sportsman



400 Sportsman ohjauspulpetilla varustettuna

Alumiiniaivot

Uuden veneen mukana toimitetaan vakiona alumiiniset aivot ja hankaimet kuljetushäkkiin kiinnitettynä.
355 Sportsman - 8 jalkaiset
400 Sportsman - 9 jalkaiset

A. Aivojen asennus

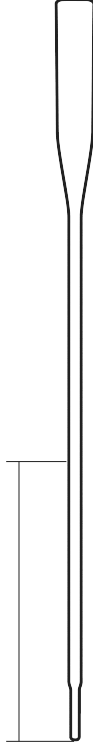
Kiinnitä hankain ja sijoita tapin keski-kohta alla olevien mittojen mukaan. Kootessasi hankaimia varmista, että yksi kootaan vasemmalle puolelle ja toinen oikealle lukituslaitteesta riippuen.

B. Airon lavan pidin

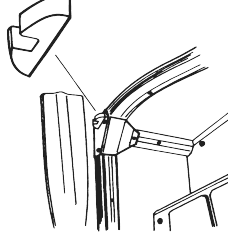
Puhdista ja kuivaa perän kiinnitysosat pyyhkimällä. Poista suojaiteippi. Aseta paikalleen ja paina alaspäin muutaman sekunnin ajan.
Huomaa, että alin soveltuva asennuslämpötila on +15 °C.

A

355 SPORTSMAN 66 cm
400 SPORTSMAN 73 cm



B



Suomi

Moottorin kiinnittäminen

Linder-veneeseen perään voidaan kiinnittää vain ISO 11457 -standardin mukainen CE-merkitty moottori. Moottoria asentaessasi käytä veneen toimitukseen sisältyviä moottorin asennuslevyjä.

Sportsman 400 -mallin hallintakaapeleiden suositeltava pituus on Ohjauspulpetti, sivuasennus, 6ft, 1,83m Ohjauspulpetti, keskiasennus, 9ft, 2,75m Kuolleen miehen kytkintä/ Hätäpysäytintä on käytettävä (D).

Käsiteltävyys

Älä varusta venettä tai käytä sen yhteydessä moottoria, jonka teho on suurempi kuin veneen tyyppikilvessä ilmaistu (W). Älä aja suurella nopeudella vilkkaasti liikennöidyssä vesissä tai huonon näkyvyyden tai voimakkaan merenkäynnin vallitessa. Vaahtopäinen aallokko on merkittävä turvallisuusriski. Noudata nopeusrajoituksia ja muita vesiliikenteen säännöksiä. Noudata kansainvälisiä meriteiden sääntöjä (COLREGS) ja kansallisia vesiliikenneohjeita.

Veneen tyhjennys

Vene tyhjennetään vedestä äyskärillä. Voit myös käyttää lisävarusteina saatavia Länsman- tai SmartWave pilssipumppuja. Länsman pilssipumppu asennetaan veneen kiinnitysköyteen, veneen ja laiturin väliin. Se pump-paa aina kun vene liikkuu tuulen tai aaltojen vaikutuksesta. SmartWave pilssipumppu ripustetaan veneen ulkola itaan siten, että sen kelluke tapaa veteen. Veneen ja aaltojen liikeet saavat kellukseen liikkumaan ja pumpppaamaan vettä pois veneestä. 400 Sportsman -veneeseen on saatavana valinnaisena lisävarusteena auto-maattinen pilssipumppu.

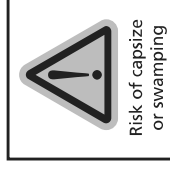
Kuormaaminen (W)

Älä kuormaa venettä yli sen enimmäiskantokyvyn. Veneen suurimman sallitun kuorman näet tämän omistajan käsikirjan teknisissä tiedoissa tai veneessä olevassa valmistajan kilvessä. Varmista kuorman tasainen jakautuminen veneessä perämoottorin painon kompensoimiseksi. Vältä raskaiden esineiden asettamista korkealle. Kiinnitä kuorma huolellisesti. Älä koskaan ylitä veneen suurinta sallittua henkilö määrää. Nopeuden hillittäminen huonossa kellsä lisää mukavuutta ja turvallisuutta.

Turvallisuus kilpi (W)

TÄRKEÄÄ! Vene saattaa kaatua, mikäli turvallisuus kilpeä ei huomioida.

Tämän veneen vakavuus on rajallinen. Se voi kaatua ja täyttävä vedellä huolimattoman käsittelyn seurauksena. Kelluvuuden varmistamiseksi kuljettajan tulee huolehtia, että matkustajat istuvat oikeilla paikoillaan. Tämä merkki varoittaa siitä. Vene kelluu myös täydessä vesilastissa, mikäli suurinta sallittua kuormaa ei ylitetä.



Veneen peräkannelle menoa tulee välttää, jotta veneen vakavuus ei heikentyisi. Tämä merkki varoittaa siitä.

Turvallisuuskilvet sijaitsevat veneen peräpellissä sisäpuolella ja peräkannessa. Mikäli yksi tai useampi kilpi poistetaan, sen alta paljastuu tarkastuskuvio. Ota yhteyttä valmistajaan mikäli kuvio näkyy.

Ennen matkaa

Varmista aina ennen vesille lähtöä, että veneessä on kaikki tarvittavat turvavälineet. Näitä ovat mm. ankkuri, köysi, äyskäri/ämpäri (kiinnitetty vahingossa katoamisen estämiseksi), pillsipumppu (esim. Smart Wave) ja aivot. Varmista, että peräpeilissä oleva tyhjennystulppa on kiinnitetty ja kiristetty tiukasti **(W)**. Vältä veneessä seisomista ja käytä pelastusliiviä **(W)**! Älä täytä polttoainetankkia moottorin käydessä **(W)**. Älä tupakoi käsitellessäsi polttoainetta **(D)**. Lue moottorin ohjekirjasta ohjeet moottorin oikeaoppiseen käsikäynnistykseen. Moottorissa on oltava sisäänrakennettu mekanismi, joka estää moottorin käynnistämisen vaihteen ollessa päällä.

Jos putoat yli laidan

Nouse takaisin veneeseen perässä olevien portaiden avulla. HUOM! Moottorin on oltava sammutettuna **(D)**.

Rantautuminen

Veneen keulan tuntumassa on kiinnitysilimukka ja takana peräpellin ulkopuolella kaksi kahvaa/kiinnitysilimukkaa **(C)**.

Tarvikkeiden asennus

Lisälaitteiden tai -tarvikkeiden asentamiseen tulee käyttää vain haponkestäviä ruostumattomasta teräksestä tai alumiinista valmistettuja ruuveja. Kupari, messinki ja muut alumiinin kanssa huonosti yhteen sopivat metallit voivat aiheuttaa galvaanista korroosiota **(C)**. Paineekyllästetyt puiset lattiaritilät voivat aiheuttaa veneelle korroosioaurioiden **(C)**. Älä käsittele puisia lattiaritiloita millään sellaisella aineella, joka voi aiheuttaa alumiinille haitallisia vaikutuksia.

Kuljetus trailerilla

Varmista, että veneen koko paino lepää trailerin kölriluvilla. Säädä sivutukia veneen sivuttaisiikkeen estämiseksi. Kun venettä kuljetetaan trailerilla, suositellaan käytettäväksi joustavaa kaksoistukea. Älä käytä yksittäisiä rullaa sivutukena. Muista kiinnittää vene asianmukaisilla kuormaliinoilla tms. Varmista, että vene on kuljetuksen aikana tyhjä **(C)**. Jos venettä trailerilla vedettäessä ajokuomu on päällä, hyväksyttävä kuljetuksen enimmäisnopeus on 30 km/h **(C)**. Satamapeitettä ei ole tarkoitettu kuljetusta varten.

Ympäristö

Tankatessasi polttoainetta pyri välttämään polttoainehukkaa. Moottorin käytössä vapautuu palokaasuja, jotka vaikuttavat ympäristöön haitallisesti. Vältä suurella nopeudella ajamista ja suurten aaltojen aiheuttamista matkustajien ja muiden ihmisten turvallisuuden ja mukavuuden varmistamiseksi. Linder veneesi on valmistettu kierrätyskelpoisesta materiaalista, josta voit saada korvauksen kun toimitat loppuun palvelleen veneesi asianmukaisesti kierrätettäväksi. Materiaalin voi kierrättää yhä uudelleen ja uudelleen. Alumiinin osuus on noin 90% veneen kokonaispainosta. Veneen voi toimittaa kierrätykseen sellaisenaan, ilman erityisiä purku- tai lajittelutoimia.

Puhdistaminen

Puhdista vene huuhtelemalla puhtaalla vedellä ja käyttämällä sientä. Tarvittaessa voit käyttää mietoa puhdistusainetta. Voit käyttää myös painepesuria (suojaa silloin istuinpehmusteet).

Veneen rungon ulkopintaan on tuotannossa levitetty kerros Alu-Protect-parafiinöljyä.

Vene oksidoituu. Materiaali luo oman luonnollisen suojakerroksensa, oksidikerroksen, jonka poistaminen hankaamalla ei ole suositeltavaa.

Korroosio

Estä metalliesineiden, raudan, kuparin, messingin tai vastaavien metallien oleminen välttämätöntä enempää pysyvästi kosketuksissa veneen alumiinipintoihin, sillä siten voit vähentää korroosiotasoa (C).

Maalaus

Veneen pohjan voi maalata asianmukaisella eliönesto maalilla (antifouling), mikäli venettä säilytetään vesistöissä joissa on vedenalaisiin pintoihin kiinnittyvää eliöstöä tai saasteista vettä (kts. vesilinjapiirros sivulta 53). Tarvittavat tiedot alumiiniveneiden maalauksesta saat maalikauppiaalta tai veneen sinulle myyneeltä jälleenmyyjältä. Älä käytä alkydimaaleja, jotka sisältävät kuparia, lyijyä tai elohopeaa. Alumiinin yhteydessä käytettynä ne voivat aiheuttaa galvaanista korroosiota (C).

Korjaukset

Jälleenmyyjältäsi saat ohjeita korjauksista, jotka voit tehdä itse. Suuremmissa korjaustarpeissa on suositeltavaa kääntyä asiantuntijan puoleen (C).

Muutokset

Jälleenmyyjältäsi saat lisätietoja muutoksista, joita voit tehdä veneeseesi, ja etenkin suosituksia muutostoinista, joita ei kannata tehdä! Kysy ensin – virheelliset muutostyöt voivat johtaa turvallisuusriskeihin ja takuun raukeamiseen! (D).

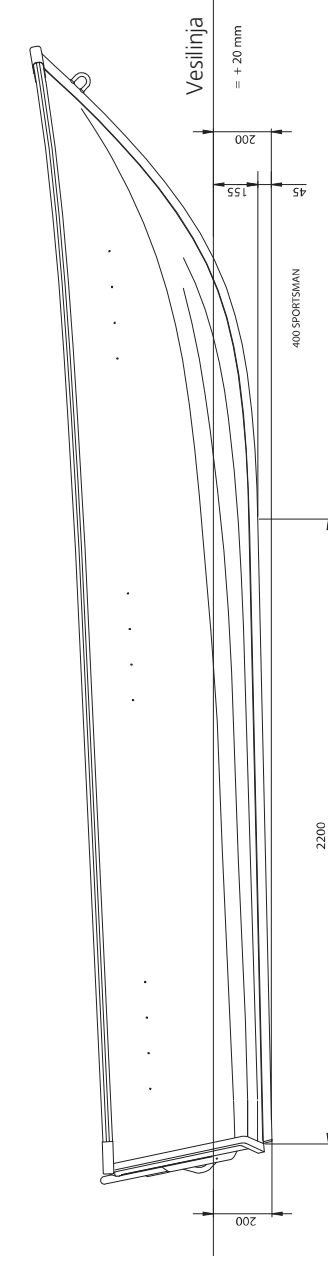
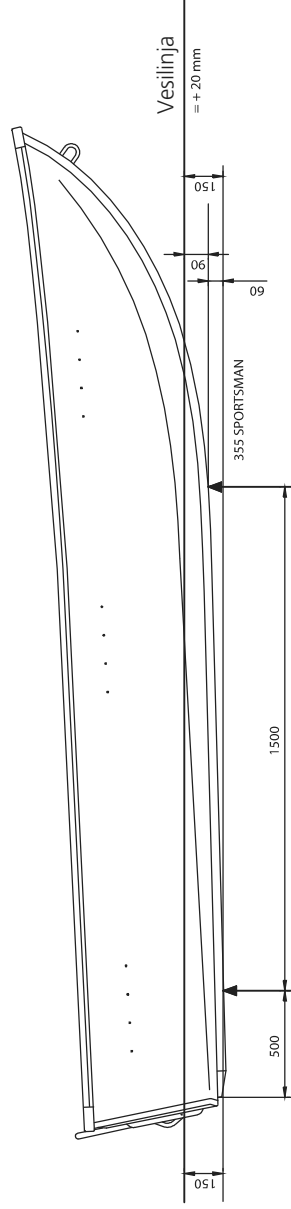
Kelluvuus

Istuimissa ja perän laipiossa olevaa kellunta-ainetta ei saa poistaa mistään olosuhteissa. Mikäli kellunta-ainetta poistetaan, vene ei pysy pinnalla täytyessään vedellä (D).

Talvivarastointi

Kun vene nostetaan vedestä talvivarastotavaksi, se on käännettävä ylösalaisin ja varmistettava tuuletuksen riittävyys. Venettä ei tule peittää tiiviillä muovikalvolla tms. Huolehdi, että kaikki pilssivesi kuivataan pois veneestä ennen talvisäilytystä jäätymisvaurioiden estämiseksi.

Vesilinja
Vesilinja on merkitty suurimman sallitun koneen mukaisesti
(kts. tekniset tiedot, sivu 48)



Vaatimuksenmukaisuusvakuutus

Huviveneedirektiivin 2013/53/EU mukaan/The Recreational Craft Regulations 2017

Valmistajan nimi:	Linder Aluminiumbåtar AB
Lähiosoite:	Kanotleden 5
Postinumero:	SE-362 32
Postitoimipaikka:	Tingsryd
Maakoodi/maannimi:	SE/Sweden
Ilmoitettu laito:	DNV-GL
Lähiosoite:	Brooktorkai 18
Postinumero:	20457
Postitoimipaikka:	Hamburg
Maakoodi/maannimi:	DE/Saksa
ID Tunnusnumero:	0098
EC Tyypitarkastustodistus numero	
400 Sportsman:	RCDB0000001X
EC Tyypitarkastustodistus numero	
355 Sportsman:	RCDB0000001W
Päivämäärä (vv/kk/pp):	2019-08-21
Sertifiointi tehty:	B + D

Veneen tiedot

Rungon tunnistenumero (CIN):

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Veneen merkki: Linder Veneen malli: Sportsman 400

Veneen malli: Sportsman 355

Veneen tyyppi:

☐ purjeverene	☒ moottorivene	☐ ilmatäytteinen
☐ muu (mikä):		

Runkotyyppi:

☒ yksirunko	☐ monirunko
☐ muu (mikä):	

Runkomateriaali:

☒ alumiini, alumiiniseokset
☐ muovi, lujitemuov
☐ teräs, teräseokset
☐ puu
☐ muu (mikä):

Sportsman 400

Suunnittelukategoria: ☐ A ☐ B ☐ C ☒ D
Suurin sallittu konetehto: 8 kW
(ohjauspulpetilla) 15 kW
Rungon pituus: 4,01 m Rungon leveys: 1,64 m

Sportsman 355

Suunnittelukategoria: ☐ A ☐ B ☐ C ☒ D
Suurin sallittu konetehto: 6 kW
Rungon pituus: 3,55 m Rungon leveys: 1,46 m

Propulsio:

☐ purje ☒ bensiinimoottori ☐ dieselmoottori
☐ sähkömoottori ☐ airot
☐ muu (mikä):

Moottorin tyyppi:

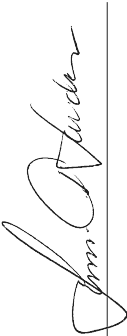
☒ perämoottori ☐ sisämoottori
☐ muu (mikä):

Kansi:

☐ katettu ☐ osittain katettu ☒ avoin
☐ muu (mikä):

Yksin vastuullisina ilmoitamme, että yllä mainittu vene on kaikkien vieraisella sivulla mainittujen soveltuvien olennaisten vaatimusten mukainen.

Nimi:



Nimenselvennys:

Lars-Göran Linder

Päivämäärä (w/kk/pp):

2023-01-01



Huvivenedirektiivi directive 2013/53/EU (TSFS 2016:5)	Sovelletut yhdenmu- kaistetut standardit	Muut sovelletut nor- mativiset asiakirjat – DNV-säännöt venei- den sertifiointiin ja luokitteiluun.	Katso tekniset tiedot	Standardit	
Veneen perustiedot	2.0	X		8666:2018	
Veneen tunnusnumero	2.1	X		10087:2019	
Valmistajan kilpi	2.2	X		14945:2004/AC:2011	
Laidan yli putoamisen estäminen	2.3	X		15085:2003/A2:2018	
Omistajan käsikirja	2.5	X		10240:2004/A1:2015	
Rungon valmistus ja mitoitus, materiaalit	3.1	X		12215-3:2018	
Rungon valmistus ja mitoitus, tuotantotilat	3.1	X		12215-4:2018	
Rungon valmistus ja mitoitus, paine ja kuormitus	3.1	X		12215-5:2019	
Vakavuus ja varalaita	3.2	X		12217-3:2017	
Kantavuus ja kelluvuus	3.3	X		12217-3:2017	
Tyhjennysjärjestelmä	3.5	X		15083:2020	
Suurin sallittu kuorma	3.6	X		14946:2001	
Ankkurointi, kiinnittäminen ja hinaaminen	3.9	X		15084:2018	
Suurin sallittu työntövoima	4.0	X		11592-1:2016	
Käynnistyksen esto vaihte päällä	5.1.4		X	Tekninen erittely	
400 SPORTSMAN VARUSTETTUNA OHJAUSPULPETILLA					
Näkyvyys pääasiallisesta ohjauspaikasta	2.4	X		11591:2019	
Sähköjärjestelmä	5.3	X		10133:2017	
Ohjausjärjestelmä	5.4.1	X		8848:2017	

TAKUU

Linder-alumiiniveneille myönnetään 3 vuoden takuu sellaisten vikojen osalta, joiden voidaan katsoa johtuvan tuotanto- ja/tai materiaalivirheistä.

Jälleenmyyjän leima:

(Käytetään Ruotsin ulkopuolella)

Ostajan nimi:

Osoite:



Veneen tunnusnumero:

SE-LIN

Jälleenmyyjän allekirjoitus ja päiväys:





Owners manual Svenska, English, Deutsch, Suomi

SPORTSMAN 355, SPORTSMAN 400



Made in Sweden

Återförsäljare / Dealer / Verkeufer / Jälleenmyyjä



Manufacturer

Linder Aluminiumbåtar AB
Kanoleden 5, SE-362 32 Tingsryd, Sweden
Tel. +46 477-190 00 Fax. +46 477-103 40
www.linder.se e-mail: info@linder.se